



---

**A :** Clients de CDL  
**De :** Le Laboratoire  
**Objet :** Nouvelle procédure pour l'analyse de la Chlamydia et Gonorrhée par PCR  
**Date :** Le 5 juillet 2012

---

Cher Client,

Les Laboratoires CDL sont fiers de vous faire part de la récente acquisition de l'analyseur Cobas® 4800 lequel est entièrement automatique, en provenance de notre partenaire privilégié Roche Diagnostics. Cette technologie de fine pointe permet l'élimination de toute manipulation manuelle (de l'extraction de l'ADN à la procédure d'amplification) et génère un résultat précis et rapide.

Ce nouvel instrument, en plus de ses capacités à détecter la présence du virus à papillome humain (VPH) et de son génotype effectuera aussi la détection de la Chlamydia et de la Gonorrhée en utilisant la technologie PCR (*technologie d'amplification en*

**Nouvelles Instructions pour Chlamydia et Gonorrhée :**

**1) Urine : Homme et Femme**

- **Echantillon requis :** Contenant d'urine
- **Instructions:** Urine premier-jet sans préservatif dans un contenant stérile et identifié à cet effet (premier jet). Le patient ne doit pas avoir vidé sa vessie au cours des 2 heures précédentes.
- **Conservation de l'échantillon :** 24h entre 2°C - 30°C

**2) Trousse de collecte Cobas® PCR : Femme (seulement)**

- **Échantillon Requis :** Trousse de collecte Cobas® PCR
- **Instructions :** Prélèvement cervical, vaginal et/ou endocervical. **Il est obligatoire de casser l'écouvillon et le laisser dans le milieu de transport.**
- **Conservation de l'échantillon:** Endocervical et cervical : 12 mois entre 2°C - 30°C. Vaginal: 90 jours entre 2°C - 30°C.

**Tout échantillon reçu sans écouvillon à l'intérieur ou avec deux écouvillons sera rejeté automatiquement. De plus, la présence d'une trop grande quantité de sang pourrait donner un résultat invalide. Dans ce cas, un nouvel échantillon sera alors requis.**

Tous les clients utilisant actuellement la trousse de collecte Amplicor (contenant PCR) devront désormais utiliser la trousse de collecte **Cobas® PCR.**

Étant donné que la majorité des patients sont asymptomatiques, il est important d'analyser l'échantillon simultanément pour la présence de l'une et/ou l'autre de ces infections transmises sexuellement (Chlamydia et Gonorrhée).



**Résumé du type d'échantillon et des prix pour les analyses par PCR**

Type d'échantillon (PCR)	Genre		Prix patient et code CDL	
	Homme	Femme	1 test	2 tests
<b>Chlamydia</b>	Urine (premier jet)	<u>Urine (premier jet)</u> ou Trousse de collecte Cobas® PCR	code: <b>CMPC</b>	code : <b>CGPCR</b>
<b>Gonorrhée</b>	Urine (premier jet)	<u>Urine (premier jet)</u> ou Trousse de collecte Cobas® PCR	code : <b>GONO</b>	

Veillez nous contacter pour toute question concernant les prix.

Pour obtenir de l'information scientifique, veuillez communiquer avec Mélanie Painchaud au (514) 344-8022 poste. 250. En ce qui concerne les commandes de fournitures, veuillez télécopier votre bon de commande au (514) 341-9509.

S'il vous plaît, veuillez consulter la procédure de Chlamydia et Gonorrhée ci-jointe.

Nous vous remercions vivement de votre soutien.

Le Laboratoire

*Veillez noter que la procédure est la même que pour Gonorrhée par PCR.*

### **FOURNITURES MÉDICALES**

- Hommes : contenant d'urine stérile seulement
- Femmes : contenant d'urine stérile ou trousse de collecte Cobas® PCR
  
- Contenant d'urine stérile ou trousse de prélèvement cobas® PCR;
- Sac biorisque;
- Stabilité:
  - Urine : 24 heures entre 2°C et 30°C
  - Trousse de prélèvement cobas® PCR
    - 1) Échantillon vaginal : 90 jours entre 2°C et 30°C
    - 2) Échantillon endocervical et cervical : 12 mois entre 2°C et 30°C

### **CONTENANT D'URINE STÉRILE**

#### Préparation

- 1) Il est préférable d'utiliser le premier jet de la première urine du matin.
- 2) Ne pas uriner au moins 2 heures avant la collecte du spécimen.
- 3) Femmes:
  - a. Aviser votre médecin si vous êtes dans votre période menstruelle.
  - b. Ne pas nettoyer la zone labiale avant la collecte du spécimen.

#### Prélèvement pour hommes et femmes

- 1) Lavez vos mains avec de l'eau et du savon;
- 2) Ouvrir le contenant stérile;
- 3) Urinez dans le contenant stérile. Un volume d'au moins 10 mL est nécessaire pour l'analyse. Si besoin est, éliminez le reste de vos urines dans les toilettes;
- 4) Refermez le contenant hermétiquement.
- 5) Identifiez le contenant:
  - Prénom, nom de famille
  - Date de naissance ou numéro d'assurance maladie
  - Date et heure du prélèvement
- 6) Retournez le contenant immédiatement à votre médecin ou au laboratoire.

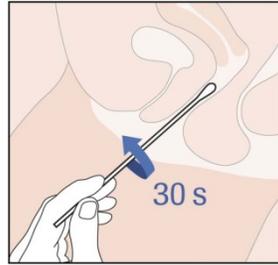
### **TROUSSE DE PRÉLÈVEMENT COBAS® PCR (FEMMES SEULEMENT)**

#### Préparation

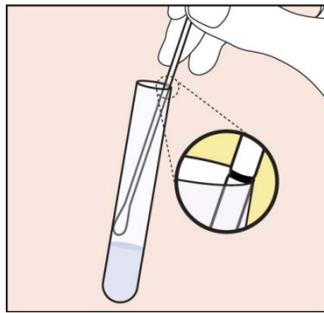
- 1) Ne pas tremper l'écouvillon dans le tube cobas® PCR Media avant d'exécuter le prélèvement.
- 2) Porter des gants.

#### Prélèvement vaginal

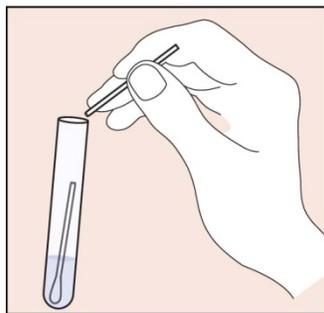
- 1) Insérer l'écouvillon à une profondeur d'environ 5cm dans l'ouverture vaginale.
- 2) Faire tourner doucement l'écouvillon pendant environ 30 secondes tout en le frottant contre les parois vaginales.



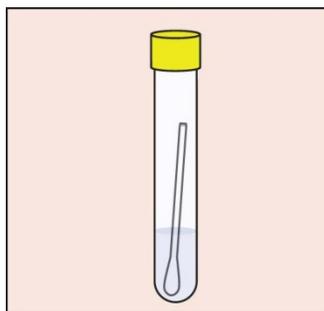
- 3) Retirer soigneusement l'écouvillon.
- 4) Avant de placer l'écouvillon dans le tube, veiller à ce qu'il n'entre pas en contact avec aucune autre surface.
- 5) Retirer le bouchon du tube de milieu cobas® PCR et insérer l'écouvillon dans le tube jusqu'à ce que la ligne noire visible sur la tige de l'écouvillon soit alignée avec le bord du tube.



- 6) Incliner avec précaution l'écouvillon contre le bord du tube afin de briser la tige de l'écouvillon au niveau de la ligne noire. Jeter la partie supérieure de l'écouvillon.



- 7) Refermer le tube de milieu cobas® PCR en serrant bien le bouchon. L'échantillon est prêt pour le transport.



- 8) L'échantillon sera rejeté s'il y a :
  - a. Absence d'écouvillon dans un tube.
  - b. Présence de deux écouvillons dans un même tube.

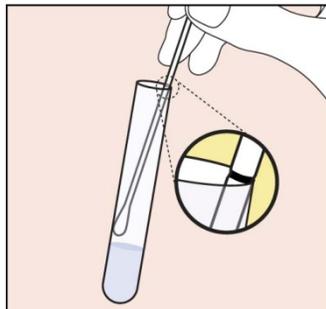


c. Echantillon obscur ou présentant des traces de sang.

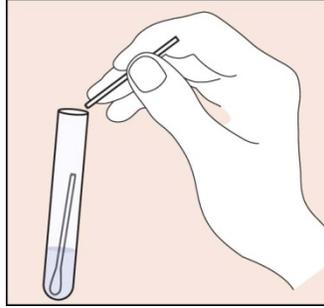


### **PRÉLÈVEMENT ENDOCERVICAL**

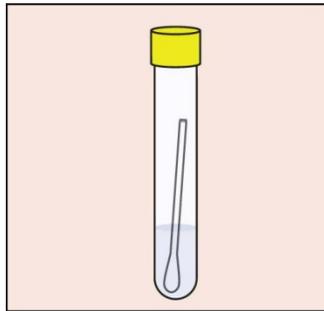
- 1) Effectuer un nettoyage du mucus avec un des deux écouvillons fournis. Jeter cet écouvillon après usage.
- 2) Réaliser le prélèvement par écouvillonnage en utilisant l'autre écouvillon fourni.
- 3) Effectuer 5 rotations dans le même sens dans le canal endocervical (ne pas tourner dans l'autre sens) et retirer l'écouvillon sans toucher les muqueuses.
- 4) Retirer le bouchon du tube de milieu cobas® PCR et insérer l'écouvillon dans le tube jusqu'à ce que la ligne noire visible sur la tige de l'écouvillon soit alignée avec le bord du tube.



- 5) Incliner avec précaution l'écouvillon contre le bord du tube afin de briser la tige de l'écouvillon au niveau de la ligne noire. Jeter la partie supérieure de l'écouvillon.



- 6) Refermer le tube de milieu cobas® PCR en serrant bien le bouchon. L'échantillon est prêt pour le transport.



- 7) L'échantillon sera rejeté s'il y a :
- a. Absence d'écouvillon dans un tube.
  - b. Présence de deux écouvillons dans un même tube.



- c. Échantillon obscure ou présentant des traces de sang.

